



ME AND THE SCHOOL (UN) FAIR

我和不公平的游园会



【英】凯伦·马克比◆著
【英】莉沙亚·霍克斯◆绘
刘秋娟◆译

这个世界上不公平的事情太多太多了……

新蕾出版社

我和 不公平的 游园会

【英】凯伦·马克比◆著
【英】莉沙亚·戴克斯◆绘
刘秋娟◆译



YZLI0890136166

新蕾出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

我和不公平的游园会 / (英) 马克比 (McCombie, K.) 著 ; (英) 蒙克斯 (Monks, L.) 绘 ; 刘秋娟译. —天津: 新蕾出版社, 2012.1

(非完美小孩成长记)

书名原文: Me and the School (un) Fair

ISBN 978-7-5307-5289-0

I. ①我… II. ①马… ②蒙… ③刘… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第261789号

著作权合同登记号 图字02-2011-143

Text© 2008 Karen McCombie

Illustrations© 2008 Lydia Monks

Published by arrangement with Walker Books Limited, London SE11 5HJ.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

出版发行: 新蕾出版社

e-mail: newbuds@public.tpt.tj.cn

http://www.newbuds.cn

地 址: 天津市和平区西康路35号 (300051)

出 版 人: 纪秀荣

电 话: (022) 23332422

传 真: (022) 23332422

总 发 行: 北京时代华语图书股份有限公司

发行电话: (010) 83670231

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京博图彩色印刷有限公司

开 本: 880mm × 1230mm 1/32

字 数: 50千字

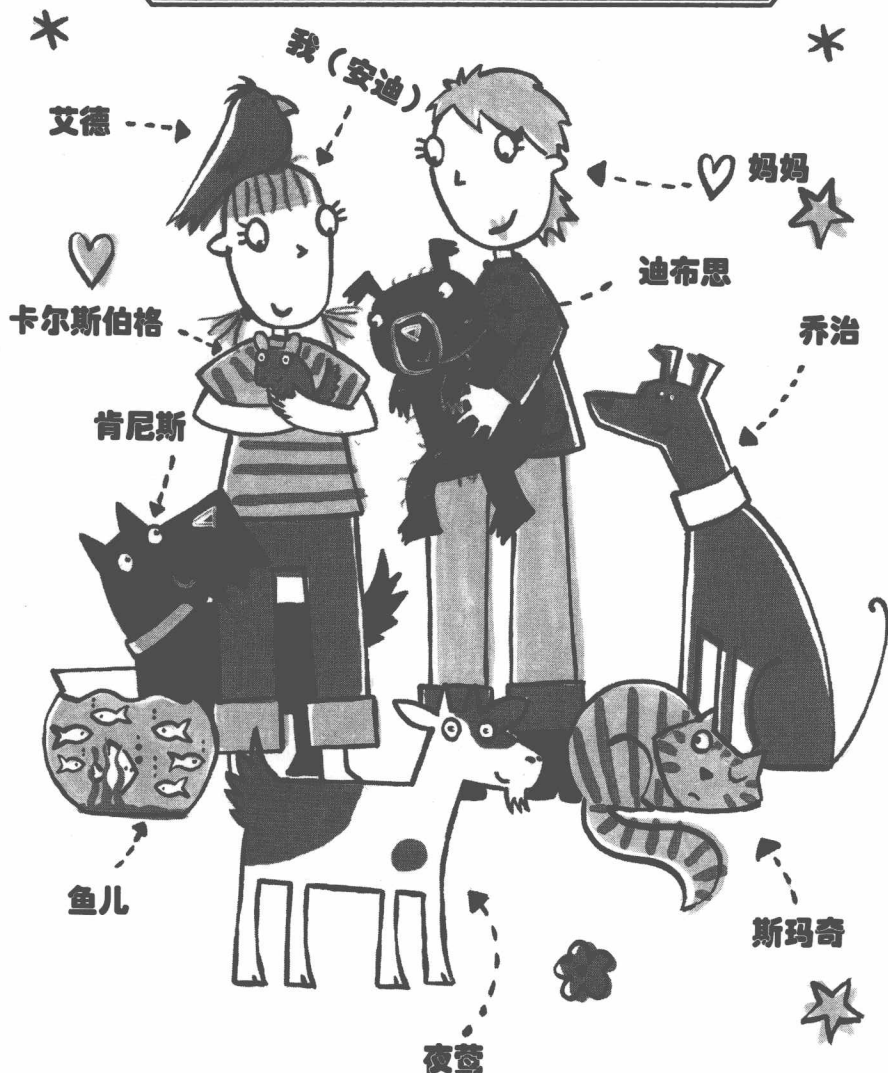
印 张: 5.5

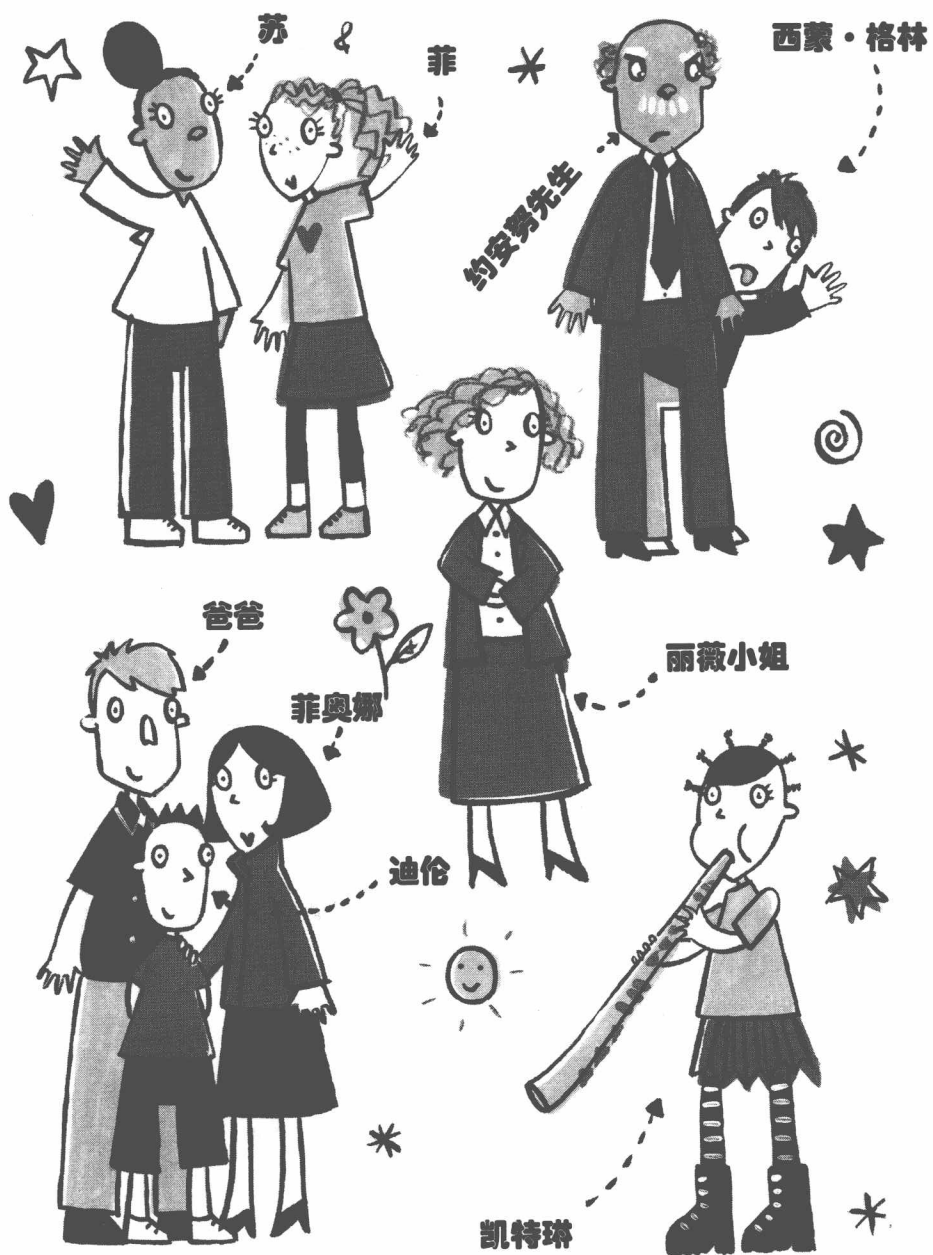
版 次: 2012年1月第1版第1次印刷

定 价: 13.00元



欢迎来到我的世界





苏

菲

西蒙·格林

约安努先生

爸爸

菲奥娜

迪伦

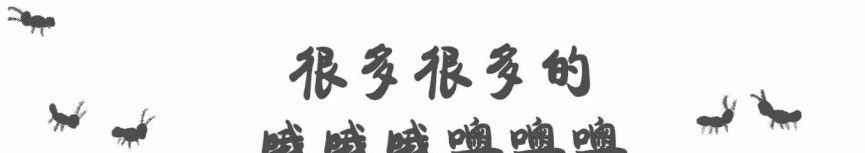
丽薇小姐

凯特琳



1

很多很多的 哦哦哦噢噢噢



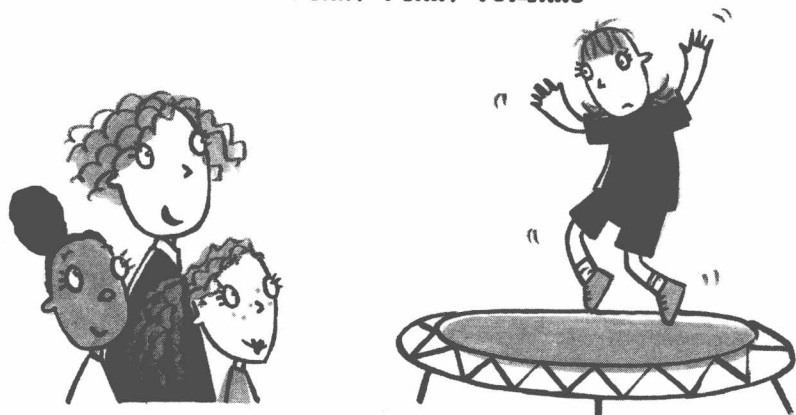
上星期四，学校里的蹦蹦床咬了我的腿。

星期四要上体育课，大家都很喜欢蹦蹦床，但是我不爱玩蹦蹦床，蹦蹦床也不爱我，所以它吞下了我的腿。

“再高点儿，安迪！”丽薇小姐大声叫道。我笨拙地蹦啊蹦啊蹦啊。



高点，高点，再高点！



“来啊，给我们来点儿带劲的！”

在我最好的朋友苏和菲，以及班里所有其他人的注视下，我真的是连吃奶的力气都使出来了。

我全神贯注地思考着我的狗狗迪布思，想它打算从厨房餐桌上偷食物的时候跳得有多高，它还以为你没在看它呢。（相信我，对于一只肥嘟嘟的短腿狗而言，它那一跳实在是太令人印象深刻了。）



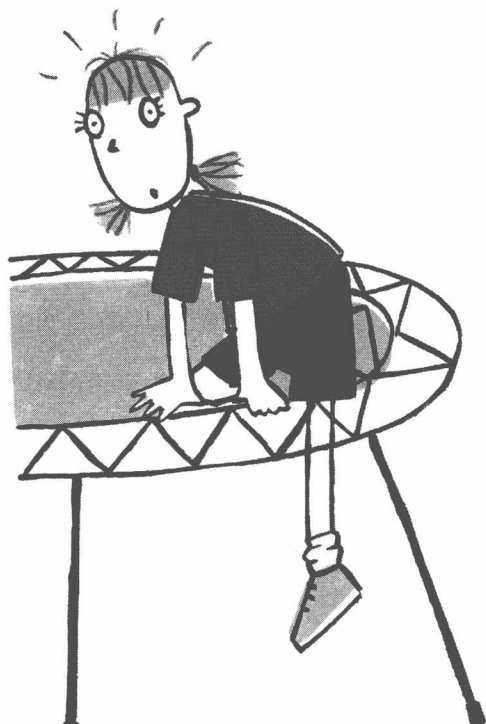


我和不公平的游园会

WO HE BU GONG PING DE YOU YUAN HUI

如果像迪布思这种没什么运动天赋的动物都能做出漂亮的跳跃，那么我想一个叫作安迪的身体还算强健的十岁女孩也一样能做到。

但问题是，我把注意力都放在想迪布思上面了，结果一不小心就跳，跳，跳，偏了——我的左腿嗖地一下插进了弹力网和金属边框之间的缝里！





我就这样被卡住了，
一条腿在蹦床下面
晃荡着，屁股跌坐
在网子上。另一
条腿曲着，膝盖
正好顶在耳朵上。

高！真是
高！所有人都冲
着我哈哈大笑（特
别是苏和菲！虽然她们
事后跟我打包票，说她们
真的是用尽全力忍住不笑，只是没成功）。



要知道，在这个事故发生之前，体育
课从来都不算是我最喜欢的课程。我看
不出跑啊跳啊有什么意义，虽然我很爱和我
家的狗狗们在公园里跑啊跳啊的，比起和
弟弟迪伦一起爬树，在学校里爬绳子或者
爬架子简直就是垃圾。



当然，从那个充满嘲笑声、揶揄声和其他噪音的星期四开始，我认定体育课绝对是

全宇宙以及宇宙之外 我最不喜欢的课程！

现在呢？现在是星期一早上，星期一早上第一件事是集会，现在正是集合时间。我盘腿坐在学校礼堂的地板上，皱着眉头瞪着操场那边的体育馆。

我真希望我的手指一点，就把整个体育馆——特别是那个蹦床——变没了。





大家早上好！

站在礼堂前方讲台上的校长约安努先生大声说。

“早上好，约安努先生。”无数个还没睡醒的声音含糊地回答，这是星期一早上特有的声调。



“今天的头条新闻是，有一种严重的胃肠疾病开始在校园中流行，所以大家都要留意……”





平常我很喜欢集会，每次集会结束后，约安努先生都会给某个幸运儿颁发“你最棒”奖章，这时候我总是屏住呼吸，希望有一天我也能成为幸运儿。一想到我踏上讲台接受奖章，全校人都为我鼓掌的情形，我就兴奋得有点儿颤抖……



但是今天，我的注意力无法集中在约安努先生的演讲上，因为左腿被蹦床擦伤的地方还在微微发疼呢，所以我不得不古怪地跷着腿，免得碰得更疼了。

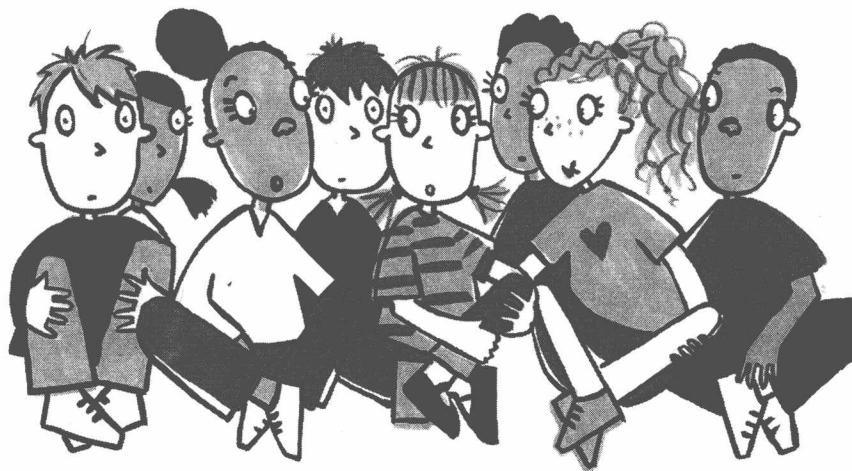
可是，我的注意力被一种奇怪的声音吸引了。

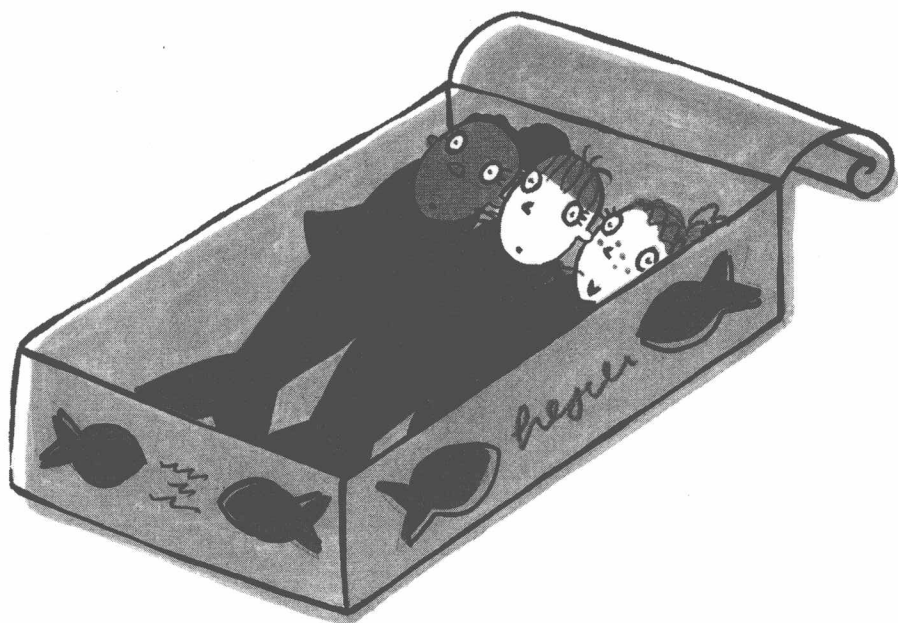
实际上那种声音是我自己发出来的。

“哦噢噢噢……”

我得提一下，这可不是惊喜地表示“啊哈”的声音，它更像是一种呻吟。

我之所以“哦噢噢噢……”的，是因为我发现自己的腿因为古怪的坐姿麻掉了。





啊呀……

我真的很想松开自己的腿把它伸直了，但是学校集会的规矩就是所有人必须安安静静地坐着，像沙丁鱼一样紧紧地挤成一排（只是没有黏糊糊的油汤而已）。

人挨人坐得那么紧，我现在被两个好朋友挤在中间，右膝抵着苏，左膝抵着菲，成了三明治的馅了。

坐在我正前方的是西蒙·格林。他离我是那么近，我只要一伸胳膊就能给他一个大大的拥抱。但是你不会想要拥抱西蒙·格林的，他的可爱程度跟细菌差不多。



“哦噢噢噢……”

“你怎么了，安迪？”菲小声问我。

“哦噢噢噢！”我轻轻呻吟着，揉着我的腿，它已经开始失去知觉了。

“腿抽筋了吗？”苏关切地问。

“不是，是麻掉了！”

“哎呀，”菲小声说，“你知道那代表什么意思……”

嗯？不，我不知道那代表什么意思。





我的脑筋打结了，因为腿在麻，也因为我感受到一束激光正冲我们这边射来。

我们的老师丽薇小姐坐在全班最后面的一张椅子上，正朝我和我的两个朋友怒目而视。瞪得大大的眼睛、挑起的眉毛，传达了丽薇小姐的秘密信号：“安迪、苏、菲——不管你们在做什么说什么，**不许再做了！**”

